

CH-3003 Berna, SG-DATEC

**ai partiti politici
alle associazioni e cerchie interessate**

Berna

**Modifica della legge federale concernente il risanamento fonico delle ferrovie
Avvio della procedura di consultazione**

Signore e signori,

il 9 maggio 2012 il Consiglio federale ha conferito al DATEC l'incarico di consultare i Cantoni, i partiti politici, i gruppi d'interesse, le imprese ferroviarie coinvolte e altre cerchie interessate in merito al progetto sopra indicato. Con la presente siamo lieti di adempiere questo incarico sottoponendovi il progetto per parere.

Vi preghiamo di farci pervenire il vostro parere entro il

31 agosto 2012

a: Ufficio federale dei trasporti
Sezione Grandi progetti
3003 Berna

o: auftraegeIN@bav.admin.ch

Da quando, nel 2000, è entrata in vigore la legge federale concernente il risanamento fonico delle ferrovie (LRFF), la Svizzera sta attuando un pacchetto di misure finalizzate alla riduzione del carico fonico lungo le linee ferroviarie esistenti. Entro il 2015 i lavori di risanamento del materiale rotabile svizzero, la costruzione di pareti antirumore e l'isolamento acustico degli immobili saranno praticamente conclusi.

Il fabbisogno di fondi per il risanamento fonico è nettamente inferiore a quanto previsto inizialmente. Nello stesso tempo, è probabile che non si raggiungerà pienamente l'obiettivo sancito dalla LRFF riguardo al numero di persone da proteggere da emissioni superiori ai limiti consentiti. In seguito alla decisione del Parlamento, presa nell'ambito delle consultazioni sulla panoramica FTP, di non entrare nel merito della richiesta di ridurre il credito per il risanamento fonico, il Consiglio federale ha incaricato il DATEC di esaminare possibili interventi supplementari.

Il progetto di modifica della legge federale concernente il risanamento fonico delle ferrovie prevede l'introduzione di valori limite d'emissione da applicare a tutti i carri merci che circolano sulla rete ferroviaria elvetica. Questa misura consente di proteggere in modo duraturo circa la metà delle persone ancora esposte a rumore eccessivo. Con la concessione di un periodo transitorio fino al 2020 si vuole garantire la sicurezza della pianificazione e la possibilità di disporre il necessario agli operatori ferroviari, all'industria utilizzatrice e ai detentori dei veicoli.

La modifica di legge permette altresì la realizzazione di misure di risanamento fonico innovative sulle rotaie e completamenti minori nella costruzione di pareti antirumore. Infine, il progetto propone di sostenere le innovazioni nel campo delle tecnologie a bassa rumorosità attraverso la concessione di sovvenzioni come pure di promuovere gli investimenti in materiale rotabile particolarmente silenzioso.

Il progetto figura in allegato alla presente lettera. Potete richiederne copie supplementari scrivendo a info@bav.admin.ch o scaricarle al seguente indirizzo Internet <http://www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html>

Per eventuali domande o chiarimenti riguardanti il progetto potete rivolgervi al signor Rudolf Sperlich (caposezione Grandi progetti, rudolf.sperlich@bav.admin.ch, 031 325 00 66).

Vogliate gradire, signore e signori, l'espressione della mia alta stima.

Distinti saluti

Doris Leuthard
Consigliera federale

Allegati:

- Avamprogetto posto in consultazione (d, f, i)
- Elenco dei destinatari (d, f)